
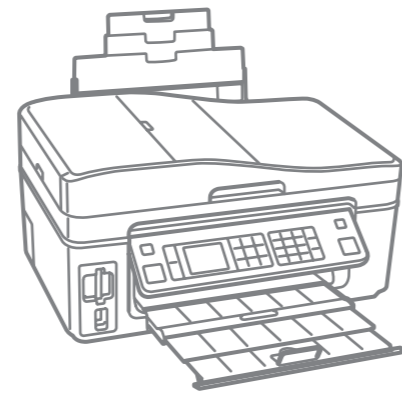


IT Inizia qui
ES Para empezar
PT Começar por aqui

 Osservare attentamente le avvertenze per evitare danni alla persona.
Siga las advertencias con precaución para evitar lesiones.
Tem de seguir este símbolo com cuidado para evitar ferimentos.

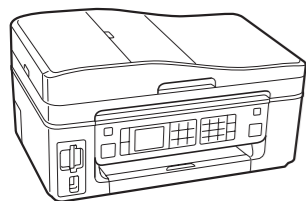
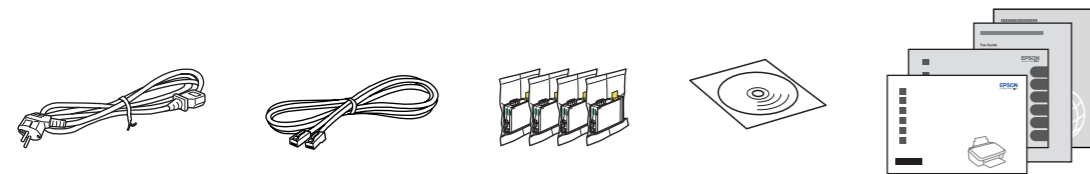


Disimballaggio
Desembalaje
Desembalagem

1

Il contenuto può variare a seconda dell'area di residenza.
El contenido varía según la región.
O conteúdo varia em função do país.

Non aprire la confezione della cartuccia di inchiostro fino a quando non si è pronti per la sua installazione nella stampante. La cartuccia viene fornita in confezione sottovuoto per preservarne l'affidabilità.
No desembale el cartucho de tinta hasta que vaya a instalarlo en la impresora. Está envasado al vacío para conservar todas sus propiedades.
Abra apenas a embalagem do tinteiro quando estiver pronto para o instalar na impressora. O tinteiro é embalado em vácuo para manter a sua fiabilidade.



Rimuovere tutti i materiali di protezione.
Retire los materiales de protección.
Retire todos os materiais de protecção.

Accensione e configurazione

Encendido e instalación

Ligação e instalação

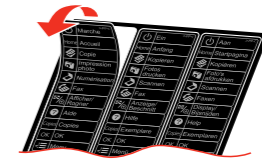
2

A seconda dell'area di residenza, gli adesivi supplementari potrebbero non risultare disponibili.

En algunas regiones no están disponibles los adhesivos para el panel.

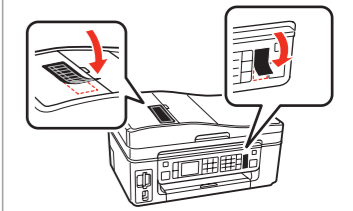
Consoante o país, os autocolantes suplementares podem não estar disponíveis.

1



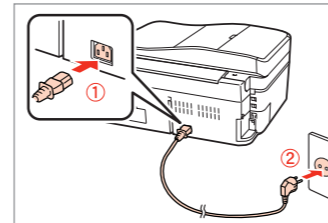
Staccare.
Despéguelo.
Descole.

2



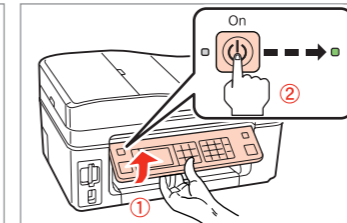
Posizionare.
Péguelo.
Cole.

3



Connettere e collegare alla presa.
Conecte y enchufe.
Ligue à impressora e à corrente.

4

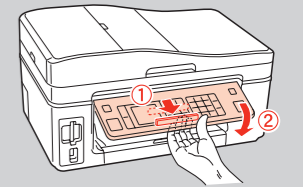


Alzare e accendere.
Levante y encienda.
Levantar e ligar.

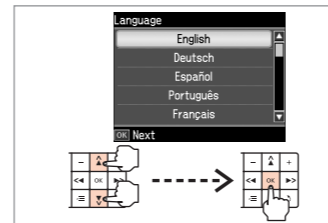
Per abbassare, tirare la leva sul lato posteriore del pannello di controllo fino a farla scattare in posizione.

Para bajar, tire de la palanca de la parte posterior del panel de control hasta que oiga un clic y bájela.

Para baixar, puxar a alavanca na retaguarda do painel de controlo até clicar e depois baixar.

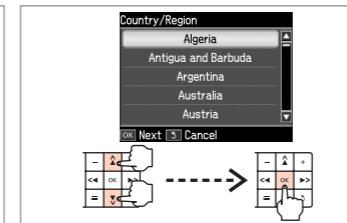


5



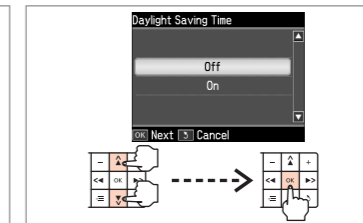
Selezionare una lingua.
Elija un idioma.
Seleccione um idioma.

6



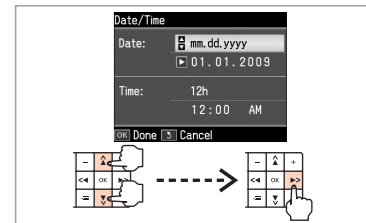
Selezionare.
Seleccione.
Seleccionar.

7



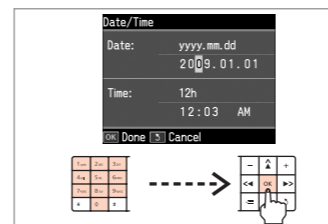
Selezionare.
Seleccione.
Seleccionar.

8



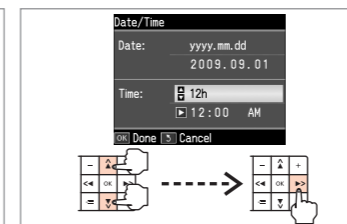
Selezionare il formato della data e dell'ora.
Seleccione el formato de la fecha y la hora.
Seleccionar o formato da data e da hora.

9



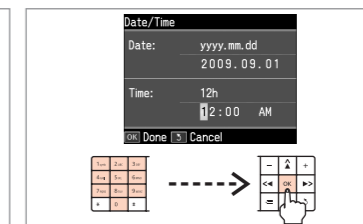
Immettere la data.
Escriba la fecha.
Introduza a data.

10



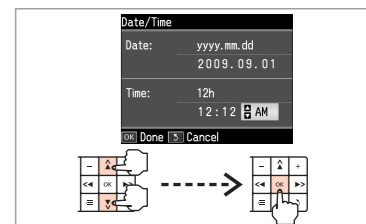
Selezionare.
Seleccione.
Seleccionar.

11



Immettere l'ora.
Escriba la hora.
Introduza a hora.

12



Selezionare.
Seleccione.
Seleccionar.

Installazione delle cartucce d'inchiostro
 Instalación de los cartuchos de tinta
 Instalar os Tinteiros

3

1 Aprire. Abra. Abra.

2 Agitare. Agite. Agite.

3 Rimuovere il nastro giallo. Retire el precinto amarillo. Retire a fita amarela.

4 Installare. Instale. Instale.

5 Chiudere. Cierre. Feche.

6 Premere. Pulse. Pressione.

7 Attendere circa 2,5 min. Espere unos 2,5 minutos. Espere cerca de 2.5 minutos.

Le cartucce di inchiostro installate per la prima volta nella stampante verranno parzialmente utilizzate per caricare la testina di stampa. Tali cartucce potrebbero stampare meno pagine rispetto alle successive cartucce di inchiostro.

Los primeros cartuchos instalados en la impresora se usarán parcialmente para cargar el cabezal de impresión. Por eso es posible que impriman menos páginas que los próximos que instale.

Os primeiros tinteiros instalados na impressora serão utilizados em parte para carregar a cabeça de impressão. Estes tinteiros podem imprimir menos páginas do que os tinteiros posteriores.

Collegamento del cavo telefonico
 Conexión del cable de teléfono
 Ligar o cabo do telefone

4

Vedere la Guida fax per informazioni sul collegamento di un telefono o di una segreteria telefonica. Consulte el Manual de fax para más información sobre la conexión de un teléfono o un contestador automático. Consulte o Guia de Fax para obter informações sobre como ligar um telefone ou um atendedor de chamadas.

Selezione del tipo di connessione
 Selección del tipo de conexión
 Selecionar o tipo de ligação

5

Per la connessione Wi-Fi e di rete, vedere la Guida di impostazione di rete/Wi-Fi. Per la connessione USB cablata, leggere la sezione successiva.

Para la conexión Wi-Fi y de redes, consulte el Manual de configuración de la red/Wi-Fi. Para la conexión mediante cable USB, vaya a la siguiente sección.

Para obter informações sobre a ligação de rede e de Wi-Fi, consulte o Guia de Configuração de Rede/Wi-Fi. Para informações sobre a ligação USB com fios, avance para a próxima secção.



Connessione USB cablata
 Conexión mediante cable USB
 Ligação USB com fios

6

Non collegare il cavo USB fino a quando non espressamente richiesto. No conecte el cable USB hasta que se le indique. Ligue apenas o cabo USB quando isso lhe for solicitado.

Se viene visualizzato un avviso del Firewall, consentire l'accesso alle applicazioni Epson.

Si aparece la alerta del firewall, permita el acceso de las aplicaciones Epson.

Se aparecer o alerta de Firewall, permita o acesso às aplicações Epson.

Se si desidera caricare la carta durante l'installazione del software, vedere la Guida d'uso generale. Si desea cargar papel mientras el software se está instalando, consulte el Manual de funcionamiento básico. Se pretender colocar papel durante a instalação do software, consulte o Guia de Operações Básicas.

1 Inserire. Inserte. Insira.

Windows: Non viene visualizzata la schermata di installazione? →

Windows: ¿No hay pantalla de instalación? →

Windows: O ecrã de instalação não aparece? →

2 Selezionare una lingua. Elija un idioma. Selecione um idioma.

3 Seguire le istruzioni. Siga las instrucciones. Siga as instruções.

4 Selezionare e seguire le istruzioni. Seleccione la opción y siga las instrucciones. Selecione e siga as instruções.

5 Installazione completata. Instalación terminada. Instalação terminada.